

美國的圖書館學研究所

賴永祥 口述
黃溪南 筆記

五十五年十月，溪南曾以美國的圖書館學校為題，就教於系主任賴永祥教授，承賴系主任詳盡而懇切加以解答，謹在此致謝。

問：美國圖書館事業之發達，在今日世界是首屈一指的，到底美國有那些學校設有圖書館研究所？

答：美國圖書館事業之發達當然與圖書館教育之普遍有關。如果要知道那些大學有圖書館學系研究所可以在美國圖書館指南 (American Library Directory) 查到全部名單。但我要提醒大家注意的，就是他們的圖書館教育不僅求量的發展，而且也在質的方面維持一定的標準；圖書館研究所立案標準是美國圖書館協會 (A. L. A.) 訂出來的。以此標準，美國的圖書館學校可分為兩類：一類稱 Accredited Library School，另一類可稱 Non-accredited Library School。前者是透過 A. L. A. 承認而且登記有案的研究所，共有三十七個。其中包括加拿大的美屬哥倫比亞 (Univ. of British Columbia)，麻省爾 (McGill Univ.)，和多倫多 (Toronto) 三校；在美國只有三十四校：在東北區有哥倫比亞，覺克賽 (Drexel)，匹次堡，普瑞特 (Pratt)，西蒙斯，賽拉寇斯 (Syracuse)，阿柏尼 (Albany)，鹿特哥 (Rutgers)；在東南區有亞特蘭他 (收容黑人為主)，美國天主教大學，艾摩雷 (Emory)，佛羅里達，肯塔基，路易斯安那，北卡羅來那，畢包德 (Peabody)；在中西區有芝加哥，伊利諾，印第安那，肯特，密西根，明尼蘇達，羅沙利，西部密西根，西部儲備，威斯康辛；在西南區有俄克拉荷馬，德州，德

州女子大學；在西部有加州（巴克來）、加州（洛杉磯）、丹佛、南加州、華盛頓等校（見附表）。如果在這些學校取得碩士學位，到美國各地都可以擔任專業館員（Professional Librarian）。後者並沒有透過 A. L. A. 的承認，換句話說他們還沒有達到 A. L. A. 訂出的標準。在這些學校取得了碩士學位，並不能保證能有前者的碩士那麼方便；不過，由於美國圖書館員的大量缺乏，這些人目前找職業，還沒有多大的困難。

問：美國圖書館學校每年畢業出來的學生相當多，可是，你說圖書館員還很缺乏，究竟是什麼原因？

答：主要原因是美國圖書館學校所培養出來的專業人員人數趕不上他們圖書館事業的發展。同時，一個專業圖書館員（指得碩士學位的）的月薪美金五百美元左右的數目，對美國青年來說，並不很好，而且工作時間長，引不起他們攻讀圖書館學的興趣，因此，目前美國圖書館員還是相當缺乏的。但是，對中國學生來說，五百美元已很不錯了，何況取得專業人員的資格後，又可得到安定的工作，那能不使中國學生趨之若鶩的呢？

問：美國圖書館學校給獎學金或入學許可的條件是什麼？

答：美國圖書館學研究所給獎學金或入學許可的條件各不相同（詳細情形參閱各校概況）；一般說來有四項：

- ① 有學士學位，而對人文、社會、自然科學有基礎認識並要有一門專攻的學科（臺大圖書館學系學生對副主修科目實在不能馬虎。）

② 在學成績要優等的（德州大學祇接受該年畢業的名次在前十分一以內之學生。）

③ 英文要有聽、說、讀、寫的能力（通常是托福測驗優等及格者。）

④ 除英文外，要有第二外國語。

非圖書館系畢業者入學後可補修圖書館學的基本課程。值得本系同學注意的是美國圖書館研究所並因為你在國內已修習了有關圖書館學的課程，就對你優先考慮。

夠條件的外國學生當然也可以申請獎學金，但每一校其名額有限，而中國學生申請者極多，現在大部分 A. L. A 立案的院校對中國學生的申請，都不願意在入學以前給你，要等到學生念完了一學期以後才考慮。不過在 Non-accredited Library Schools，或者還有獎學金或免學費等優待。你如果要申請獎學金或免學費等優待，那你就特別要注意申請期限（很多學校獎學金申請在二月間就截止）。

總之，如果想進圖書館學研究所的人，首先要了解自己的才能，其次要考慮自己是不是有研究圖書館學的興趣和熱誠，否則的話，就別太勉強自己了。

問：攻讀圖書館學碩士通常需要多少學分？多少時間？

答：關於學分的多寡，那要看各學校的規定了。有些學校採學期制 (Semester System)，通常一年分兩個學期（每學期約一八週），加上一個 Summer Session（約六一九週）；有些學校則採學季制 (Quarter System)，通常一年分三個學季（每學季約一一一二週），另還開一個第四季（或夏季）課程。學季制的三學分，相等於學期制的二學分。一般情形，要取得碩士學位，在學

期制的學校需要三〇—四五學分，而在學季制的學校大約需要四五—六五學分。專心念的話，一整年（包括假期）至一年半就可以獲得學位。半工半讀當然就要更久了。在加拿大三校，修完第一年研究所課程給圖書館學士的學位，成績優良者得繼續修一年，可得圖書館學碩士。美國圖書館學校所授碩士學位的名稱也有多種，通常用是 M. A., M. L. S., M. A. (L.S.), M. S. 等。

問：美國圖書館學校的課程有那些？由於他們的課程內容可能與我們的有不盡相同的地方，我們在選課時，應該注意些什麼？

答：他們的課程可分三部分來說明：

第一、一系列的導論或核心課程（Introductory or Core Courses）。討論圖書館學的原理原則、研究範圍及方法、以及有關的材料。書史與圖書館史，基本參考，分類編目初步，圖書館組織及行政，圖書採訪與選擇等課是屬此類。有些學校規定若干核心課目為先修課目，而得在大學部（Undergraduate）履修，但大學未修者，得入學後補習。

第二、專門課程（Specialized Courses）。參考工作、高級分類編目、大學圖書館、專門圖書館、公共圖書館、學校圖書館、兒童圖書館、各科書目（分人文科學、社會科學、自然科學……），官書，非書資料，Documentation……等。按學生之興趣及志望，分組選修。

第三、有關課程（Related or Cognate Courses）。這就是在圖書館系以外選擇有關自己研究背景的科目，譬如：你要當一個化學圖書館員，那你就選修化學，對化學書目有良好的常識。選課時根據興趣或將來的志望選定一組作為主修。千萬不要投機取巧，應該修什麼科目就修什麼

。不可貪免修一、二學分的便利，而影響自己的前途。舉例來說：如果你在國內已修完圖書館行政，到美國可以國內已修完的學分請免修，可是你卻因此不了解他們的圖書館行政講些什麼，以後談到其他有關課程（例如大學圖書館行政）的時候，他們就以圖書館行政為基礎而作進一步研究，到那時你才發覺有許多作業，你根本做不來，吃虧的是你自己。曾經有一個學生就這樣唸了好幾年，還是拿不到學位。這個例子很可以給我們一個良好的教訓。我國的俗話說：「傻人多福」也有幾分道理。

問：依照賴先生的經驗，我們應該怎樣應付那些繁重的功課？中國留學生可能遇到那些功課上的困難？

答：照我個人的經驗，美國圖書館學研究所對研究生的要求相當高，指定閱讀的書籍多，作業多，還要寫報告，功課實在忙，而且上課還要討論。中國學生在國內一向被教授寵慣了，一到美國，對他們那一套硬是吃不慣，特別是在國內沒有接受過討論及快讀的訓練；因此，我們在課前要多下功夫，多讀指定參考書以彌補聽講的缺憾。不過中國學生功課上可能遇到的最大困難，大概就是語文的障礙了，準備出國的同學一定要先紮好語文的根基。

問：中國留學生有多少人在美國圖書館學校取得了碩士學位？有多少人回國？有多少人留下來工作？

答：根據錢存訓博士在一九六四年所作的調查，從一九四九到一九六四的十五年間在四十四所美國圖書館學校（包括 Non-accredited）有四百十九位中國學生取得了碩士學位；另外在一九六四到

一九六六年間還有一百五十三位在念書。大部分的中國留學生都在美國各國書館工作，只有少數人回國服務。真希望將來有大多數畢業生得到經驗後，能返國為我國圖書館事業及教育共同努力。

問：聽說美國圖書館學校對中國學生已不像從前那樣歡迎了，導致他們不歡迎的原因是什麼？今後他們可能加上那些限制？

答：他們不歡迎中國學生的原因實在是多方面的。早年，中國學生攻讀圖書館學的並不多，而且大部分回國服務，在這種情況下，他們當然又熱心又誠懇的把他們在圖書館事業上進步的制度和技術介紹給中國學生，讓他們帶回來作為改進我們圖書館事業的參考。以後，為了就業方便攻讀圖書館學的中國學生漸漸多了起來，但是，真真對圖書館事業有興趣、有熱忱的很却不太多；有些人更仗著中國學生人數多，膽子也大了，往往不知自愛，教授們只好向學校提出抗議。同時，有些課程因為外國學生多，進度不得不慢下來，進度拖下來又是教授不願意的事。再者，大多數中國留學生畢業後，不想回國，而留下來找工作，這些人並沒有能真正了解美國的文化、社會，以這樣沒有美國文化背景的人在美國來做文化工作，自然不可能馬上就有良好的表現，因此，各機構也常常埋怨學校，學校為了校譽，不得不重新考慮是不是要再招收中國學生。美國各界也把這個問題提出來討論，他們認為中國學生在美國圖書館界工作的人太多，相對地減少了美國青年找工作的機會，也就要求限制中國留學生的入學人數。

不過，他們還是歡迎優秀的學生的。根據我個人的看法，他們可能加上下面幾種限制：

①調查你對圖書館學是不是真有興趣？（即透過畢業校友、國內教授或服務機關的推薦。）

② 調查你畢業後回國服務或留下來？

如果想留下來，那就要你補修有關美國文化背景的課程。（Univ. of Minnesota及Indiana Univ.已這麼做了。）

③ 延長研究所修學年限。如華包德、德州等校，准許入學時就聲明要你念二年才能畢業。

④ 大學畢業後，要有服務圖書館界一年以上的經驗才有資格申請入學（Univ. of Washington 在申請入學許可時，有這樣的規定。）

⑤ 提高在學成績的審核標準。

⑥ 通過托福測驗（TOEFL）以優等及格者為限。

⑦ 要求通過GRF（Graduate Record Examination）的Aptitude Test。如加州大學、哥倫比亞、肯特、北卡羅來那、南加州……等校。

⑧ 要求通過密西根英文測驗（Michigan Test），如密西根、西部儲備、西部密西根、多倫多、伊利諾、西蒙斯、覺克賽爾，……等皆是。像密西根大學，據校友廖安得來信將測驗之錄取成績提高到九二分。

⑨ 甚至表示根本不歡迎中國學生，如Pratt, Rosary等校。

問：最近幾年來，美國各大學以及各研究機構掀起一陣研究東亞的熱潮，促成了各圖書館成立東方部的需要，那麼是不是需要大量的東方部專業圖書館員？

答：是的。不過美國圖書館學校注意這個問題而致力於培養東方部專業圖書館員的很少，要是有的話，應該自芝加哥大學開始。芝加哥大學在錢存訓博士的提倡下，擬定「訓練東方部專業圖書館員

計劃」(Program for Far Eastern Librarianship)，積極培養東方部專業圖書館員。根據錢博士在「美國的東亞書藏」一文中表示，一個夠格的東方部專業圖書館員應有以下幾個條件：

(1) 他要有能力閱讀東亞語文的現代書刊和古典經籍，同時能夠正確的使用羅馬拼音。

(2) 精詳於文學、歷史、和東亞地區的文化，備有處理書目和參考工具的能力。

(3) 了解美國一般圖書館處理圖書的技術，知道東亞書藏處理圖書的特殊方法。

除上述一般條件外，個人的工作經驗也是很重要的。為了處理日見增多的東亞書藏，訓練東亞學生當然是一條最迅速、最簡便的道路；可惜到美國圖書館學校去的學生，據調查僅少數在大學是主修本國語文歷史的，而這些學生往往英文能力不夠，相反的那些英文能力好的，對本國語文、歷史又缺乏相當程度的了解。因此，東方部專業圖書館員還很欠缺。

問：在美國，圖書館學碩士也不可說不多了，但是圖書館學博士則不多見。聽說攻讀圖書館學博士不是一件容易的事，是真的嗎？

答：那是真的。因為圖書館學成為一項科學(Library Science)的歷史很輕，那不過是近幾十年來的事；現在累積的研究成果並不多；如果真正要作高深的專門研究，用歷史學的方法也好，用社會學的方法也好，你不是化很多時間去發掘材料(尤其需要原始材料)，也要比很多金錢去做實際調查，才能得到立論的基礎，那的確不是一件容易的事。再者，授博士的圖書館學研究所也并不多。現在只有芝加哥大學(第一位博士是一九三〇年芝加哥所授的)，加州大學、哥倫比亞、伊利諾、密西根、鹿特哥、南加州、及西部儲備等校有博士班，其他就沒有了。

ACCREDITED LIBRARY SCHOOLS IN THE UNITED STATES AND CANADA

1. State Univ. of New York, Albany, School of Library Science. 135 Western Avenue, N. Y. 12203. Irving A. Verschoor, dean.
2. Atlanta Univ. School of Library Service. Atlanta, Georgia 30314. Est. 1941. Mrs. Virginia Lacy Jones, dean.
3. Univ. of British Columbia, School of Librarianship, Vancouver 8, B. C., Canada. Est. 1961. Samuel Rothstein, director.
4. Univ. of California, School of Librarianship, Berkeley, Calif. 94704. Est. 1919. Dr. Reynard C. Swank, dean.
5. Univ. of California, Los Angeles, School of Library Service, College Library Building, 405 Hilgard Avenue, Los Angeles, Calif. 90024. Est. 1960. Dr. Lawrence Clark Powell, dean; Andrew H. Horn, assistant dean.
6. Catholic Univ. of America, Dept. of Library Science, 306 Mullen Library, Washington, D. C. 20017 Est. 1938. Rev. James J. Kortendick, head.
7. Univ. of Chicago, Graduate Library School, Chicago, Illinois, 60637 Est. 1928. Dr. Don R. Swanson, dean.

8. Columbia Univ., School of Library Service, New York, N. Y. 10027, Est. 1887. Jack Dalton, dean.
9. Univ. of Denver, Graduate School of Librarianship, Colorado Seminary, Denver, Colorado 80210, Est. 1931. Lucile Hatch, acting Dean.
10. Drexel Institute of Technology, Graduate School of Library Science, Philadelphia, Pa. 19104, Est. 1891. John F. Harvey, dean.
11. Emory Univ., Division of Librarianship, Atlanta, Georgia 30322. Est. 1905. A. Venable Lawson, director.
12. Florida State Univ., Library School, Tallahassee, Florida 32306. Est. 1947. Dr. Louis Shores, dean; Robert G. Clapp, assistant dean.
13. Univ. of Illinois, Graduate School of Library Science, Urbana, Illinois, 61803. Est. 1893. Dr. Herbert Goldhor, director.
14. Indiana Univ., Division of Library Science, Room 24, Education Building, Bloomington, Indiana. 47405. Est. 1949. Margaret Irene Rufsvold, director.
15. Kent State Univ., Dept. of Library Science, Kent, Ohio, 44240. Est. 1946. Guy A. Marco, chairman.
16. Univ. of Kentucky, Dept. of Library Science, Lexington, Kentucky. 40506. Est. 1933. Maurice D. Leach, Jr., head.

17. Louisiana State Univ., Library School, University Station, Baton Rouge, La. 70803.
Est. 1931. Mrs. Elmorinell Frances Morton, director.
18. McGill Univ., Library School, Montreal 2, Que., Canada. Est. 1927. Miss Vernon Ross, director.
19. Univ. of Michigan, Dept. of Library Science, Ann Arbor, Michigan. 48104. Est. 1926.
Dr. Wallace J. Bonk, chairman.
20. Univ. of Minnesota, Library School, Minneapolis, Minnesota. 55414. Est. 1928. David K. Berninghausen, director.
21. Univ. of North Carolina, School of Library Science, Chapel Hill, N. C. 27515. Est. 1931. Margaret. E. Kalp, acting dean.
22. Univ. of Oklahoma, School of Library Science, Norman, Oklahoma. 73069. Est. 1929.
Er Frank J. Bertalan, director.
23. George Peabody College for Teachers, Peabody Library School, Nashville, Tennessee 37203. Est. 1928. Dr. Robert L. Gilber, director; Mrs. Frances Neel Cheney, associate director.
24. Univ. of Pittsburgh, Graduate School of Library and Information Sciences.
Pittsburgh, Pa. 15213. Est. 1962. Dr. Harold Lancour, Dean
25. Pratt Institute, Library School, Brooklyn, N. Y. 11205. East. 1890. Dr. Louis D.

Sass, dean.

26. Rosary College, Dept. of Library Science, River Forest, Ill. 60305. Est. 1930. Sister Mary Peter Claver, D. L. S., director.
27. Rutgers Univ., Graduate School of Library Service, 5 Huntington St., New Brunswick, N. J. 08903. Est. 1953. Neal Harlow, dean.
28. Simmons College, School of Library Science, 300 the Fenway, Boston, Mass. 02115. Est. 1902. Kenneth R. Shaffer, director.
29. Univ. of Southern California, School of Library Science, University Park, Los Angeles, California 90007. Est. 1936. Dr. Martha R. Boaz, dean.
30. Syracuse Univ., School of Library Science, Syracuse, N. Y. 13210. Est. 1908. Edward B. Montgomery, dean.
31. Univ. of Texas, Graduate School of Library Science, Box 7576, University Station, Austin, Texas 78712. Est. 1948. Dr. Robert R. Douglass, director.
32. Texas Woman's Univ., School of Library Science, Denton, Texas. 76201. Est. 1929. Dr. Genevieve Dixon, director.
33. Univ. of Toronto, School of Library Science 167 College St., Toronto 2B, Ont. Canada. Est. 1928. Reginald Brian Land, director.
34. Univ. of Washington, School of Librarianship, Seattle, Washington 98105. Est. 1911.

Dr. Irving Lieberman, director; L. Dorothy Bevis, Associate director.

35. **Western Michigan Univ.**, Dept. of Librarianship, Kalamazoo, Michigan 49001. Est. 1945.

Dr. Jean E. Lowrie, head.

36. **Western Reserve Univ.**, School of Library Science, 11161 East Blvd Cleveland, Ohio

44106. Est. 1904. Dr. Jesse H. Shera, dean.

37. **Univ. of Wisconsin**, Library School, 811 State St., Madison 6, Wisconsin 53706. Est.

1906. Margaret Monroe, director.

NOTE: 1. In 1953 the Board of Education for Librarianship of the American Library Association, now known as the Committee on Accreditation, began a program of evaluation of Library Schools under the Standards for Accreditation adopted by the ALA Council, July 13, 1951. (ALA Bulletin 46: 48-49, Feb. 1952.)

2. These standards apply only to the basic program of graduate education for Librarianship which is scheduled for completion after a minimum of 5 years of Study beyond the secondary school and which normally leads to a master's degree. Listed above are the library schools accredited under these standards.
3. Basic programs at the fifth-year level at **British Columbia, McGill, and Toronto** lead to the professional Bachelor's degree.